

# Bedienungsanleitung

# Passend zur M/R 180 Serie



Ausgabe des Dokuments (Technische & optische Änderungen vorbehalten) 18.08.2025



Art.Nr.:

106-180-00-008-00 (-8) 106-180-00-006-00 (-T6) und Blenden (rund/quadratisch)

Technische Daten	M/R 180-8	M/R 180-T6
Nenn- / Musikbelastbarkeit	40/50 W	6 W
Impedanz (ohne Übertrager)	8 Ohm	
Schalldruckpegel 1W/1m	82 dB	82 dB
Übertragungsbereich (-3 dB)	90-20000 Hz	90-20000 Hz
Abstrahlwinkel 1/2/4/8 kHz (-6 dB)	180/145/150/140°	180/145/150/140°
Abmessungen	ø 180 x 76 mm	ø 180 x 76 mm
Einbaudurchmesser	ø 150 mm	ø 150 mm
Einbautiefe	73 mm	76 mm
Gewicht	1,3 kg	1,6 kg

Blende / Gitter	Rund	Quadratisch
Edelstahl / Schwarz	EB R180 S	EB M180 S
Edelstahl / Weiß	EB R180 W	EB M180 W
Acrylglas Weiß / Schwarz	AGBW R180 S	AGBW M180 S
Acrylglas Weiß / Weiß	AGBW R180 W	AGBW M180 W
Acrylglas Schwarz / Schwarz	AGBS R180 S	AGBS M180 S
Acrylglas Schwarz / Weiß	AGBS R180 W	AGBS M180 W
·	•	•

### Anschlüsse

! Druckklemme für Adern-Durchmesser  $0.5 - 2.5 \, \text{mm}^2$ 

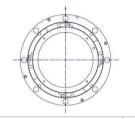
Version Farbe	8 Ohm	-T6
Braun	-	6 W
Gelb	-	3 W
Grün	-	1,5 W
Blau	-	0
Rot	8 Ohm	-
Weiß/Rot	0	-

Vielen Dank für den Kauf unseres kompakten 2-Wege HiFi-Designlautsprechers. Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit für diese kurze technische Information.

### Montage des Lautsprechers

- Deckenausschnitt mit Durchmesser 150 mm aussägen.
- Druckklemme gemäß Tabelle anschließen
- Lautsprecher in Deckenausschnitt einschieben und an den Hilfslinien ausrichten.
- Lautsprecher in der Decke mit den 2 Drehkrallen festschrauben.

#### Ansicht mit Hilfslinien



#### 2 Drehkrallen zur Befestigung

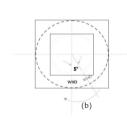
! Bei Montage mit Aufputz-Gehäuse Drehkrallen entfernen.

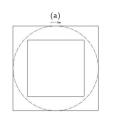


#### Mit Blenden für M 180

Blende mit Bajonettverschluss bis zum Anschlag eindrehen (a).

! Ansatzwinkel beachten (b ... 5°).

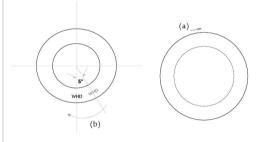




#### Mit Blenden für R 180

Blende mit Bajonettverschluss bis zum Anschlag eindrehen (a).

! Ansatzwinkel beachten (b ... 5°).





#### Sicherheits-Informationen



#### Bei unsachgemäßer Behandlung entfällt die Garantie!

Beachten Sie zusätzlich zu den Hinweisen dieser Anleitung die landesspezifischen Sicherheitsvorschriften.

#### Verwendung:

Im Innenbereich zum Deckeneinbau.

Einsatztemperatur:-20 bis + 60 °C.

Das Gerät ist nicht geeignet zum Betrieb im Außenbereich.

#### Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass die resultierende Impedanz und die Leistung der angeschlossenen Lautsprecher auf den Ausgang des Verstärkers richtig dimensioniert sind.
- Auf richtige Polarität achten.
- Vor dem Abbau des Lautsprechers Verstärker abschalten.

### Troubleshooting / Fehlerbehebung

Prüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecher (ggf. sind Kabel lose), die Verkabelung der Lautsprecher (ggf. sind Kabel abgeknickt) und/oder ob Verstärker/Tonquelle eingeschaltet ist und auf entsprechende Lautstärke eingestellt ist.

Stellen Sie sicher, dass der Eingang am Verstärker beschaltet ist. Sonst handelt es sich um ein Masseproblem durch Erdung/Schirmung von Tonquelle/Verstärker. !!! Stellen Sie sicher, dass Ihre Verkabelung den EMV-Richtlinien entspricht.

#### - Störgeräusche (Knacken):

Stellen Sie sicher, dass ausschließlich geschirmte Kabel zum Einsatz kommen.

Überprüfen Sie die Leitungsführung auf Kabelkreuzungen oder Parallelverlegung zu 230V-Kabel und beseitigen Sie diese (Induktionsprobleme).



Dieses WHD-Produkt erfüllt die CE-Kennzeichnungskriterien. Die Konformitätserklärung kann hier heruntergeladen werden:

https://whd.de/



Wir nehmen am INTERSEROH-Verbund teil. Die Gerätekomponenten können zur Entsorgung der Kunststoff- und Metallwiederverwertung sowie dem Recycling von Elektronikteilen zugeführt werden.

WHD - Wilhelm Huber+Söhne GmbH+Co.KG Wilhelmstraße 20-5 78652 Deißlingen Tel. Zentrale 0 74 20 / 8 89-0

Fax Zentrale 0 74 20 / 8 89-51



info@whd.de E-Mail: Web: www.whd.de



# Manual applicable for M/R 180 Series



### Product-No.:

106-180-00-008-00 (-8) 106-180-00-006-00 (-T6) and covers (round/square)

Specifications	M/R 180-8	M/R 180-T6
Rated / Music power :	40/50 W	6 W
Impedance (./. trsfmr):	8 ohms	
SPL 1W/1m	82 dB	82 dB
Frequency range (-3 dB)	90-20000 Hz	90-20000 Hz
Transmission angle 1/2/4/8 kHz	180/145/150/140°	180/145/150/140°
Dimensions	ø 180 x 76 mm	ø 180 x 76 mm
Cut-out diameter	ø 150 mm	ø 150 mm
Installation depth	73 mm	76 mm
Weight	1,3 kg	1,6 kg

Cover / Grille	round	square
Stasinless steel / black	EB R180 S	EB M180 S
Stasinless steel / white	EB R180 W	EB M180 W
Acrylic glass white / black	AGBW R180 S	AGBW M180 S
Acrylic glass white / white	AGBW R180 W	AGBW M180 W
Acrylic glass black / black	AGBS R180 S	AGBS M180 S
Acrylic glass black / white	AGBS R180 W	AGBS M180 W

#### Connections

! Press connector for cable cross-sections of 0.5 - 2.5 mm<sup>2</sup>

Version Farbe	8 ohms	-T6
brown	-	6 W
yellow	-	3 W
green	-	1,5 W
blue	-	0
red	8 ohms	-
white / red	0	-

### Operation

Thank you for buying our compact 2-way high-end Hi-Fi design recessed speaker. Please read this manual carefully, especially the safety and security information.

#### Mounting

- Make the ceiling cut-out (150 mm diameter)
- Connect terminal (accoding to table "Connections")

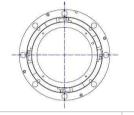
Screw in the cover until bayonet ring is locked (a).

! Pay attention to the set-in angle (b ... 5°).

- Insert the speaker into ceiling cut and align to the lines.
- Fix the speaker with the 2 clamps.

#### Alignment lines

With covers for M 180



## 2 fixing clamps (screwalble)

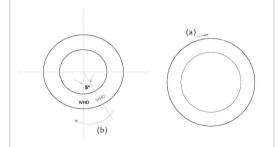
! When the on-wall housing is used , remove the 2 fixing clamps



Screw in the cover until bayonet ring is locked (a).

! Pay attention to the set-in angle (b ... 5°).

With covers for R 180



## $\wedge$

Safety & Security Informations



Version

18.08.2025

(Technical and optical

modifications reserved)

#### Improper handling may void warranty.

In addition to this guidance please comply with your own country-specific safety & security regulations.

#### Intended Use:

Indoors, ceiling or wall mounting

Operating temperature: -20 ... + 60 °C.

The device is not suitable for out-door operation.

#### Note:

- Make sure that the resulting impedance and the power of the connected speakers are properly sized to the output of the amplifier safe.
- Ensure correct polarity.
- Before the removal of the speaker, switch OFF the amplifier.

#### Troubleshooting

- No sound
- Check the connections of the speakers (if cable is loose)
- Check wiring of speakers (if cable is bent)
- Check that amplifier or audio source is turned on and set to an appropriate volume.
- Humming

Make sure that the input of the amplifier is connected.

Otherwise, there is a mass problem by grounding/shielding of audio source/amplifier.

- ! Make sure that your 230V wiring complies with the EMC directives.
- Noise (clicking)

Make sure that only shielded cables are used. Check wiring to eliminate cable crossings or cabling parallel with 230V cable (induction problems).



This product supports all CEmarking criteria. Download the declaration of conformity certificate via:





WHD are members of the INTERSEROH association. We participate in the dual system as well as other industry-specific solutions. Therefore, plastic, metal and electronic parts can all be recycled.

WHD - Wilhelm Huber+Söhne GmbH+Co.KG Wilhelmstraße 20-5 D-78652 Deißlingen Tel. Zentrale +49 74 20 / 8 89-0

Fax Zentrale +49 74 20 / 8 89-51



E-Mail: <u>info@whd.de</u>
Web: <u>www.whd.de</u>